

# Drömmarnas land

***Drömmarnas land* utspelar sig på sent 1900-tal och är en tragisk och samtidigt varm berättelse om en irländsk familj som flyttar till Amerika. Familjen har varit med om en djup tragedi – förlusten av en son – som ständigt gör sig påmind trots familjens ihärdiga försök att starta om på nytt. Trots mörka undertoner andas berättelsen hopp och skildrar stark familjegemenskap. Filmen är social-realistisk men har också en lätt magisk ton.**

*Rekommenderad från åk 8*

EN FILMHANDLEDNING AV  
KRISTIN BREITENSTEIN

## Handling

Unga Christys familj kommer från Irland. Vi träffar henne, lillasystern Ariel och föräldrarna Sarah och Johnny vid deras flytt till USA, till ett sjabbigt hyreshus i Hells Kitchen, New York, som är ett område dominerat av knark och social misär. Allt är främmande och en smula skrämmande för den irländska familjen, men Christy och Ariel tycker samtidigt att det är spännande.

Mamman som är lärare tvingas ta jobb på en glassbar, medan pappan under lång tid går arbetslös eftersom han inte lyckas få jobb som skådespelare. Familjen lever under knappa förhållanden, men hålls samman av en stark och varm gemenskap.

Snart blir vi varse att familjen lider av ett djupt trauma. När de bodde på Irland dog deras lilla barn Frankie, när han föll i en trappa.

Livet på Manhattan innebär inte bara möten med ett nytt land och nya livsvillkor; när sommaren kommer sveper en våg av het fuktig luft in över staden. Det är outhärdligt, och det blir inte bättre av att hela hyreshusets elektricitet kollapsar när pappan försöker koppla in ett gammalt schabrak till fläkt i lägenheten. Föräldrarna tar sina döttrar ut på stan, till banken där de tar ut sina knappa sparpengar och går på bio och nöjesfält. Där spelar pappan bort hela hyran, allt för att vinna en ET-docka till lilla Ariel.

Samma kväll kommer ett hejdlöst oväder in över staden. Mamman skickar raskt ner sina döttrar till en glassbar i kvarteret. Där får de vänta ut både ovädret och föräldrarnas lika dramatiska kärleksstund. Skyfallen och åskan får människorna i staden att vakna till, samtidigt som en magisk eller drömsk känsla får fäste. Föräldrarnas häftiga kärleksstund gjorde att mamman blev med barn.

Vi gör samma stormiga natt bekantskap med den knarkande svarte hyresvärdan Mateo, som löper amok i sin lägenhet. Han blir så småningom oväntat mycket god vän med familjen.

Efter en tids graviditet drabbas mamman av havandeskapsförgiftning. Hon läggs in på sjukhus. Återigen hotas familjen av en



katastrof, eftersom förgiftningen i värsta fall kan döda både barnet och mamman. Barnets föds alltför tidigt och det är osäkert om barnet och mamman överlever. Som ytterligare börda tickar sjukhusräkningen på och dessutom har familjens nye vän Mateo har allvarligt insjuknat. Men i samma ögonblick som han dör får familjen de första riktiga livstecknen från den lilla bebisen. Slutet är hoppfullt. Mamman och bebisen tillfrisknar och får åka hem, och sjukhusräkningen som till slut hamnar på mer än 30 000 dollar kan betalas tack vare att Mateo visar sig ha efterskänkt pengar till familjen.

## Flytten

För Christy och hennes lillasyster Ariel är flytten från Irland till Amerika givetvis en stor omvälvning. Här möter de helt nya miljöer, människor och vanor, vilket sker både på gott och ont. Syskonen reagerar lite olika på det nya. Medan Ariel är orädd och gärna tar upp nya kontakter är Christy mer förbehållsam och eftertänksam. Men båda syskonen verkar ändå ta det nya livet i det främmande landet för vad det är – men så har de ju inte heller så många andra val. Och till skillnad från sina föräldrar har de lättare att acceptera det nya. Att bo i ett slitet hus fullt med drogmissbrukare verkar inte bekymra barnen särskilt mycket, snarare verkar de tycka att det är exotiskt och spännande. Förmodligen beror det på att de känner sig trygga med sina föräldrar som alltid finns i närheten och gör sitt bästa för att barnen ska ha ett drägligt liv. Men efter biobesöket, när de ser *ET*, mitt i den fuktiga värmeböljan blir det tydligt att det nya livet också innebär svårigheter för barnen. Lillasyster Ariel blir ledsen över *ET*'s öde, och i förlängningen av det låter hon förstå att hon saknar sina irländska lekkamrater och någon att anförtra sina hemligheter för. Hon är också ledsen för att mamman och pappan inte leker med henne och Christy som de gjorde förr, innan dödsolyckan och flytten. Hon säger att hon inte känner igen sina föräldrar.

På hösten när barnen börjar i skolan möts de av fler oväntade kulturkrockar. På halloween när alla barnen klär ut sig i skolan

## FILMHANDLEDNING

upptäcker Christy och Ariel till sin stora förskräckelse att alla barnen är klädda i köpta maskeraddräkter medan de själva har hemsydd. Det väcker uppmärksamhet och de känner sig utpekade.

- Beskriv hur Christy och Ariel upplever sina nya liv i Amerika. Vad gillar de och vad ogillar de?
- Fundera över varför deras familj flyttade ända till Amerika. Var det äventyrlust eller någon mer allvarlig anledning?
- Hur kommer det sig att Ariel och Christy verkar acceptera sina nya liv snabbare än föräldrarna? Stämmer det förresten?
- Vad kan det innebära att flytta till en ny ort eller ett nytt land? Utgå från dina egna erfarenheter, eller tänk dig in i hur det skulle kunna vara. Vad kan vara positivt och vad kan vara negativt? Hur tror du att du skulle reagera om du fick veta att du skulle bli tvungen att flytta och bryta upp från ditt nuvarande liv?

### Kampen för ett bättre liv

Föräldrarnas beslut att flytta till New York var förmodligen inget lätt beslut. Flytten blir ju mycket riktigt också fylld med en hel del bekymmer. Inte minst är möjligheterna att få jobb och att bygga upp en ny tillvaro ganska så knepig för en familj utan pengar och goda kontakter. Men ändå är den här familjens flytt oundviklig. När vi får veta att de har haft en son som dött i en olycka blir det med ens lite mer begripligt varför de flyttar. Kanske är det en sorts flykt från det smärtsamma, i kombination med ett förtvivlat hopp om ett bättre eller i alla fall annorlunda liv på en helt annan plats, långt borta. Men lösningen på familjens problem är självklart inte så "enkel" som en flytt över Atlanten. Skulden och sorgen som båda föräldrarna tycks känna över sin sons död förföljer dem ju var de än bor och lever. Då och då bråkar föräldrarna om olyckan. Vid ett tillfälle lägger mamman skulden för sonens död på pappan.

Ja, föräldrarna kämpar hårt för att deras liv i det nya landet ska gå vidare, utan sonen. Ett exempel på hur förtvivlat svårt det ibland är för föräldrarna är scenen när pappan försöker vinna en ET-docka åt lilla Ariel; scenen som slutar med att familjens hela sparkapital och hyrespengar går om intet.

- Hur förhåller sig pappan respektive mamman till sonens död? Vad är det som har hänt med pappan i slutscenen när han för första gången gråter över sonens död? Hur tror du att de mår innerst inne?
- Hur ställer sig döttrarna till sin brors död?
- Diskutera scenen där pappan försöker vinna ET-dockan åt Ariel. Beskriv i detalj vad som händer och fundera över vilka mekanismer som pågår. Varför gör pappan som han gör? Vad känner mamman och döttrarna? Är det begripligt, tycker du?
- Fundera på om, och på vilka sätt, familjen är "lycklig" eller inte.

### Gåtfull vänskap

Den ende riktige vännen som familjen får i New York är deras knarkklangande hyresvärd Mateo. Han är skygg och verkar farlig. Natten när ovädret drar in över New York slår han sönder hela

sina lägenhet och en massa tavlor som han själv har målat. Vi får inte någon förklaring till varför, men det ger ett gåtfullt intryck.

Det är på själva halloween som vänskapen mellan Mateo och familjens döttrar börjar, när de blir insläppta i hans lägenhet som andas något obestämbart och kusligt annorlunda.

När familjen senare bjuder in honom på middag upplever döttrarna andra lätt övernaturliga egenskaper hos Mateo. Barnen är fascinerade och enormt förtjusta i honom. Mamman gillar honom också, medan pappan håller till en början tydlig distans. Vid ett tillfälle förstår vi att pappan misstänker att Mateo är kär i Sarah. Men så ligger det inte till, Mateo låter förstå att han älskar alla i den lilla familjen för att de är hans vänner. Det är lätt att se att han är uppriktig, vilket gör pappan tryggare.

Mateo är alltså inte den farliga och våldsamma person som man först tror. När han möter Christy och Ariel ser vi hans kärleksfulla och varmt vänskapliga sidor. Det visar sig att han är mycket ensam och dessutom lider av en dödlig sjukdom.

På slutet, i samma ögonblick som Mateo dör och upphör att andas, börjar plötsligt den sjuka lilla bebisen, Ariel och Christys lillasyster, att spritta av nytt liv. Det blir ett slutgiltigt bevis på att han besitter goda magiska krafter, eller hur man nu väljer att se saken.

- Vad har Mateo för symbolisk och praktisk betydelse för familjen? Har han goda magiska krafter? Hur tolkar du händelsen med Mateos död och bebisens tillfrisknande?
- Hur upplever du mystiken runt Mateo, vad tror du att den har för betydelse för berättelsen?
- Hur fungerar de gåtfulla inslagen i filmens annars så tydligt realistiska skildringar?

## Produktionsuppgifter

**Irland/ Storbritannien 2003**

**Originaltitel: In America**

**Manus: Jim Sheridan & Naomi Sheridan**

**Regi: Jim Sheridan**

**Foto: Declan Quinn**

**Klippning: Naomi Geraghty**

### I rollerna

**Christy – Sarah Bolger**

**Ariel – Emma Bolger**

**Sarah – Samantha Morton**

**Johnny – Paddy Considine**

**Mateo – Djimon Hounsou**

### Tekniska uppgifter

**Speltid: 101 minuter**

**Format: Vidfilm 1.1:85**

**Ljudsystem: Dolby SRD**

**Censur: Från 11 år**

**Svensk premiär: 16 januari 2004**

### Distribution

**Svensk Filmindustri, 169 86 Stockholm, tel 08-680 35 00,  
fax 08-680 37 04, www.sffilm.se**